

FEMC FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS
DU CAMBODGE
ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT

លេខ Fiche n° 38

Provenance

ខ្សែ n° 11

ខេត្ត កំពង់ចាម

វត្ត / ភូមិ វត្តកែវម្លប់

Type du document

☒ តាត្រៃ

☐ អក្សរមួយ-ប្រៀង

☐ អក្សរប្រៀង

☐ គ្រង

☐ អក្សរមួយ

☐ យន្ត

Identification

ចំណងជើង

បិណ្ឌក្រ

ពុទ្ធសករាជ

Catégorie

☒ 1. គ្បូនសូត្រ

☐ 5. ប្រវត្តិសាស្ត្រ

☐ 8. ធិបាត-ធិក

☐ 2. កម្មវិធី

☐ 6. បោកសាស្ត្រ

☐ 9. អាធិស្ឋ

☐ 3. វិន័យ

☐ 7. ឧបទេស

☐ 10. គ្បូនប្រភេទបុរាណ

☐ 4. បាលី

11. ផ្សេងៗ

Description

ទំហំជាស.ម. 38,5 x 5,5

ចំនួនសន្លឹក 35

ចំនួនសន្លឹកមានអក្សរ 133

État - restauration

☒ គុណភាពល្អ

☐ គុណភាពល្អបង្អែរ

☐ ទូច

☒ សំអាត

☐ ជួតប្រេង

☐ ជួតទឹកថ្លៅ

☒ ផ្សែង

☐ ក្របថ្មី

☐ គ្រោមថ្មី

Classement et références photographiques

N° inventaire

N° enregistrement

លេខថ្នល់ 153

ឈ្មោះអ្នកថត

8. ក្រាវីន

ឈ្មោះថ្នល់ Technical pen

ថ្ងៃថត 11.05.95

ចំនួនរូប 200

Exposition 25

Observations

FEMC FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS
DU CAMBODGE
ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT

Fiche n° 38

Provenance

Liasse n° 11

Province Kampong Cham

Vat / Phum

Vat / Phum Vat / Phum

Type du document

☒ satra

☐ vien

☐ kraing

Identification

Titre

pitagur

Date du

Ecriture

Catégorie

☒ 1. traité de doctrine

☐ 5. chronique historique

☐ 8. canonique/pataka

☐ 2. kammattana

☐ 6. astrologie

☐ 9. anisang

☐ 3. vinaya

☐ 7. code de conduite/loi

☐ 10. tradition/allégories

☐ 4. texte pali

11. autre

Description

Dimensions en cm 38,5 x 5,5

Nbre fils 35

Nbre fils inscrits 133

État - restauration

☒ bon état

☐ état médiocre

☐ mauvais état

☒ nettoyage

☐ huilage

☐ encrage

☒ nouveau cordon

☐ nouveaux ais

☐ nouvelle enveloppe

autre

Classement et références photographiques

N° inventaire

N° enregistrement

N° du film 153

Nom du Photographe

TOUJ SAREOUN

Nom du film

Technical pen

Date prise de vue 11.05.95

Nombre de vues 200

Exposition 25

Observations

FEHL
96

1/A

ਸਭਨੇ ਪੜ੍ਹ ਕੁਮਾਰਨ - ੭

၁။ စတုရန်း ၁။ ၂။ ၃။ ၄။ ၅။ ၆။ ၇။ ၈။ ၉။ ၁၀။ ၁၁။ ၁၂။ ၁၃။ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ၁၇။ ၁၈။ ၁၉။ ၂၀။ ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။ ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။ ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။ ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။

[illegible]

၁။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၂။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၃။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၄။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၅။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၆။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၇။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၈။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၉။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်
၁၀။ ယောဂဇာတ် နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိသုတ်

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၇၄၂ နေရာပြားတစ်ခုခုရှိသောနေရာပြားပုံစံ

သံဃာတော်များ၏အားကိုးရအောင်

[illegible]

အသံလေးတစ်ခုကို ခေါ်ဆိုနေကြသည်။

[illegible]

အသေးငယ်သောပစ္စည်းများကို

১৯৩৩

သမ္မာဓကကံသိသောစံတို့ပြုသော(

စောကြည့်နေလို့ ခေါ်သွား

အံ့လျှော့ဆေးပုဒ်ပေါ် ဆိုလှအသံပုဒ်ပေါ်

ရွှေစင်္ကြာ (အောက်) နှင့် ရွှေစင်္ကြာ (အပေါ်) နှစ်ခုလုံး

စာသတ္တုပြား: တစ်ခု ကာသတ်

4

ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ

အကျဉ်းချုပ် နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ်

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 श्रीकृष्णार्चनम् ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 श्रीकृष्णार्चनम् ॥

...သောကြာနေ့မှာပဲ
...ရက်ကလေးမှာပဲ

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

13652121000

၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ဦးစီးအမှုကြီး ဦးစီးအမှုကြီး
 အမှုကြီး ၁ မှုအမှုကြီးအမှုကြီး ၁
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့

၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့

၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့
 ၁၂၅၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့

[illegible]

အထူးသဖြင့် နားပါး လိမ့်လို့ တေးအတိုင်း အနီ အနက်အစွန်းများ

[illegible]

၂၀၁၂ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

(၄) ကံကံ (၅) ချေမှုချေမှု
 အား: ကံကံ (၆) ချေမှုချေမှု
 ကံကံ

၁။ အကယ်၍ အကယ်၍ (အကယ်၍) အကယ်၍ အကယ်၍

၆၈၂ (၅) နှစ်အတွင်း ၁၈၈၂ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှစ၍ ၁၈၈၃ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့အထိ
 ၆၈၃ (၆) နှစ်အတွင်း ၁၈၈၃ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှစ၍ ၁၈၈၄ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့အထိ

[Faint handwritten Burmese script]

ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းကလည်း အကျိုးစီးပွားအားဖြင့် အကျိုးရှိစေရန် အားပေးကြပါမည်။

అనుబంధములు

ပြေးသောအခါ၌ သတ္တုနှင့် နှိုင်းစပ်သော ပစ္စည်းများကို ခြားခြား၍

အလှူတရားများ ပေါ်ပေါက်လာကြောင်းကို

ଅବସ୍ଥା: ... ଅବସ୍ଥା: ...

... ଶୁଭେଶ୍ଵରୀ ଦେବୀଙ୍କ ପୂଜାର୍ଚ୍ଚନା ସମୟରେ ...

[Faint handwritten text at the bottom]

[Faint handwritten text at the bottom of the page]

[illegible]

ကျေးဇူးတင်စွာဖြင့်

၈ ဗျဉ်းစာကြီးကံတော်

၇၄ ဇွန်လအတွင်း လစာပေးရန်

ప్రశ్న (౧౬) : గ్రామీణుల అభివృద్ధి, వాతావరణ

ကရီးယောကျွန်း ကျောင်းကြီး

[illegible][illegible][illegible][illegible]

ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳು:

၁၁။ နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌ နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌
 နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌ နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌

ဘဝကုတုလ ၅၆ ယောဇ် ကနူးလိင်ကုသုလ

၇၅) နိဗ္ဗာန်သော. လောကီအကျိုးတို့၏ နေ့

အာရုံစူးစိုက်စွာ ဖတ်ရှုပါ။

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

30

၁၆၂
 ၁၆၃
 ၁၆၄
 ၁၆၅
 ၁၆၆
 ၁၆၇
 ၁၆၈
 ၁၆၉
 ၁၇၀
 ၁၇၁
 ၁၇၂
 ၁၇၃
 ၁၇၄
 ၁၇၅
 ၁၇၆
 ၁၇၇
 ၁၇၈
 ၁၇၉
 ၁၈၀
 ၁၈၁
 ၁၈၂
 ၁၈၃
 ၁၈၄
 ၁၈၅
 ၁၈၆
 ၁၈၇
 ၁၈၈
 ၁၈၉
 ၁၉၀
 ၁၉၁
 ၁၉၂
 ၁၉၃
 ၁၉၄
 ၁၉၅
 ၁၉၆
 ၁၉၇
 ၁၉၈
 ၁၉၉
 ၂၀၀

95
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

[illegible]

အိမ်၌ အသက်ရှင်ကံလုပ်ကံကံကံ အသက်ရှင်ကံကံကံ

၅၆။ ကာလန္တိဗျူဟနပသေသိယန္တော ၆ ကသိသယေကန္တု

అదల్యుఁ: తాతేనానినా: తానిచునఁద్రేవిశ

စော. (၁)။ သင်္ဃန်းတော. ဟူ၍ ခြေစာပေ (စာပေ) သည်

၁။ သွားစောင့်ရမည့်အားလုံးလေးစားသောသူတို့သည် (အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း) သွားစောင့်ရမည့်အားလုံးလေးစားသောသူတို့သည်

— १३८ —

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible][illegible]

ဘုရားရှင်တို့၏ နာမည်ကို ကျွန်ုပ်တို့ အားလုံးက တွေ့ရှိရပါသည်။

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय
 श्रीकृष्णाय नमः

మరియు ఇంకా బోధించుటకు వచ్చినప్పుడు
అప్పుడు అప్పుడు అప్పుడు అప్పుడు అప్పుడు

ကျေးဇူးတင်အပ်၏။

உருகுகாசாதி லெதகெயெயுழைந்தாக்காசாதி

၈၂၈
 ၈၂၉
 ၈၃၀
 ၈၃၁
 ၈၃၂
 ၈၃၃
 ၈၃၄
 ၈၃၅
 ၈၃၆
 ၈၃၇
 ၈၃၈
 ၈၃၉
 ၈၄၀
 ၈၄၁
 ၈၄၂
 ၈၄၃
 ၈၄၄
 ၈၄၅
 ၈၄၆
 ၈၄၇
 ၈၄၈
 ၈၄၉
 ၈၅၀
 ၈၅၁
 ၈၅၂
 ၈၅၃
 ၈၅၄
 ၈၅၅
 ၈၅၆
 ၈၅၇
 ၈၅၈
 ၈၅၉
 ၈၆၀
 ၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

ဗုဒ္ဓကမ္ပံ + ကကင်္ဂင်္ဂေါင်္ဂဝင်္ဂေါး ခိန္နုခုဿာဂ္ဂတ္တဒေဋ္ဌိယံ ခေါ်ဗာသကြိမ်ခိန္နုကလ္ပာ

မိမိတို့အားလုံးကလေး ၂ နာမည်ကလေးတို့ကို အကဲအမတ်အား ခေါ်

မှတ်တမ်းတင်သောအခါတွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏အားသာ အကျိုးအမြတ်တို့ကို

සාමාන්‍යයෙන් ජීවිතයේ ස්වභාවය වෙනස් වීමට හේතු වන්නේ

[illegible][illegible]

ကောသလဒေဝီအောင်လျှော် : ဘွဲ့ပြောရာမှစ၍ အောင်လျှော်

[illegible]

၁၈၇၂ ခုနှစ် (၁၈၇၂) ခုနှစ်

[illegible]

အသံကားလွှဲပြောင်း၍ အသံကားလွှဲပြောင်း၍

[illegible][illegible]

၅. အေးဇော်
 ၆. အေးဇော်

...

[illegible]

សេវាករណ៍នេះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយសេរី ប្រសិនបើមានការអនុញ្ញាតពីមុន ដោយម្ចាស់ទំនិញ។ ការប្រើប្រាស់ទំនិញនេះដោយមិនបានអនុញ្ញាតពីមុន គឺជាការបំពានច្បាប់។

សេវាករណ៍នេះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយសេរី ប្រសិនបើមានការអនុញ្ញាតពីមុន ដោយម្ចាស់ទំនិញ។ ការប្រើប្រាស់ទំនិញនេះដោយមិនបានអនុញ្ញាតពីមុន គឺជាការបំពានច្បាប់។

សេវាករណ៍នេះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយសេរី ប្រសិនបើមានការអនុញ្ញាតពីមុន ដោយម្ចាស់ទំនិញ។ ការប្រើប្រាស់ទំនិញនេះដោយមិនបានអនុញ្ញាតពីមុន គឺជាការបំពានច្បាប់។

សេវាករណ៍នេះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយសេរី ប្រសិនបើមានការអនុញ្ញាតពីមុន ដោយម្ចាស់ទំនិញ។ ការប្រើប្រាស់ទំនិញនេះដោយមិនបានអនុញ្ញាតពីមុន គឺជាការបំពានច្បាប់។

[illegible]

[illegible]

၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

[illegible][illegible]

၁၂၆၆ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့ ကျင်းပသော အထွေထွေ အဆင့်မြင့် ကျောင်းဆရာတော်များ အသင်း အစည်းအဝေးတွင်

အောင်ပွဲပေါ်ကိုင်ကိုင်ပေါ်ကိုင်ပွဲပွဲ အောင်ပွဲပွဲ

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

၁။ ကွန်မြူနစ်ကြံ့ခိုင်စေရန် ဟာသဖြင့်ပညာရေးနှင့်လက်မှုပညာရေးများကို

မြေကွဲ ဝိသဟစသန့်စာကုသလော- မွှင်

သို့မဟုတ်အံ့သီလကုန်လော့ ဗိတုဒဏိဗိရာဇ်

ဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ ၁၀၀၀ နားထောင်သောအခါ ၁၀၀၀

၁၆၈
ကျွန်ုပ်တို့ကလေးများအတွက် နေရာပေးပါ။

[illegible]

[illegible]

၁၈၈၈ ခု၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့၊ နံနက် ၈ နာရီခန့်တွင် နေပြည်တော်ရှိ နေထိုင်ရာတွင်
 ကျွန်ုပ်တို့၏ အဘိုးအဘွားတို့၏ အမည်အတိုင်း နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင်
 နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင်
 နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင် နေထိုင်ရာတွင်

[illegible]

64